



FR - EPONGE RECURER SANS RAYER (3 INTENSITES) – 054690 - VERSION 2020-05-11

Véritable innovation, les éponges en mousse de silicone sont plus résistantes et plus hygiéniques que des éponges classiques car elles ne retiennent ni l'eau, ni les bactéries. Leurs différentes densités apportent des grattages plus ou moins intenses en fonction de la surface à nettoyer, le tout sans rayer. Multi-usages, elles s'utilisent partout, sur toutes les surfaces et tous les matériaux, même les plus délicats. Souples et ergonomiques, elles résistent aux diverses utilisations et torsions (vaisselle, ménage), pour une action ultra efficace. Elles sont faciles à nettoyer ou à désinfecter et elles passent au lave-vaisselle pour encore plus d'hygiène.

GB – SCRATCHFREE CLEANING PAD 3 DENSITIES - 054690

Real innovation, the sponges in silicone foam are more resistant and more hygienic than conventional sponges because they do not retain water, nor bacteria. Their different densities provide more or less intense scraping depending on the surface to be cleaned, all without scratching. Multipurpose, they can be used everywhere, on all surfaces and all materials, even the most delicate. Flexible and ergonomic, they resist various uses and twists (dishes, cleaning), for an ultra effective action. They are easy to clean or disinfect and they are dishwasher safe for even more hygiene.

DE – KRATZFREIES PUTZ-PAD IN 3 STÄRKEN – 054690

Eine echte Innovation: Die Silikonschaum-Schwämme sind widerstandsfähiger und hygienischer als herkömmliche Schwämme, da sie weder Wasser noch Bakterien zurückbehalten. Ihre unterschiedlichen Dichtewerte sorgen je nach Oberfläche für eine mehr oder weniger intensive Reinigung - ohne einen einzigen Kratzer. Die Schwämme sind vielseitig einsetzbar und für nahezu alle Oberflächen und Materialien geeignet, selbst für Hochempfindliche. Elastisch und ergonomisch: Die Schwämme mit ultraeffizienter Wirkung halten verschiedensten Einsatzbedingungen stand. Die Schwämme sind einfach zu reinigen und zu desinfizieren und sogar spülmaschinenfest, für ein weiteres Plus an Hygiene.

NL – KRASTVRIJE SCHOONMAAK-PAD IN 3 STERKTES - 054690

Een echte innovatie, sponzen uit siliconenschuim zijn duurzamer en hygiënischer dan klassieke sponzen omdat ze geen water of bacteriën vasthouden. Oe verschillende dichtheden zorgen voor minder of meer intens schuren in functie van het te poetsen oppervlak en dat zender krassen. Multi Gebruik, ze kunnen overal gebruikt worden, op alle oppervlakken en alle materialen, zelfs op de meest delicate. Soepel en ergonomisch, bestand tegen alle soorten gebruik en wringen (afwas, huishouden), voor een ultra doeltreffende werking. Gemakkelijk te reinigen of te ontsmetten, en ze zijn vaatwasmachine bestendig voor nog meer hygiëne.

ES – ESPONJA PARA FREGAR SIN RASCARSE (3 INTENSIDADES) – 054690

Innovación real, las esponjas de espuma de silicona son más resistentes y más higiénicas que las esponjas convencionales porque no retienen agua ni bacterias. Sus diferentes densidades proporcionan un raspado más o menos intenso dependiendo de la superficie a limpiar, todo sin rayar. Multipropósito, se pueden usar en todas partes, en todas las superficies y todos los materiales, incluso los más delicados. Flexibles y ergonómicos, resisten varios usos y giros (platos, limpieza), para una acción ultra efectiva. Son fáciles de limpiar o desinfectar y son aptos para lavavajillas para una mayor higiene.

IT – SPUGNA ABRASIVA SENZA GRAFFIARE (3 INTENSITÀ) – 054690

Vera innovazione, le spugne in schiuma di silicone sono più resistenti e più igieniche delle spugne convenzionali perché non trattengono acqua né batteri. Le loro diverse densità forniscono raschiature più o meno intense a seconda della superficie da pulire, il tutto senza graffiare. Multiuso, possono essere utilizzati ovunque, su tutte le superfici e tutti i materiali, anche i più delicati. Flessibili ed ergonomici, resistono a vari usi e colpi di scena (piatti, pulizia), per un'azione ultra efficace. Sono facili da pulire o disinfettare e sono lavabili in lavastoviglie per una maggiore igiene.

PT – ESPONJA DE ESFREGAR SEM ARRANHAR (3 INTENSIDADES) - 054690

Inovação real, as esponjas de espuma de silicone são mais resistentes e higiênicas que as esponjas tradicionais, porque não retêm água nem bactérias. Suas diferentes densidades proporcionam raspagem mais ou menos intensa, dependendo da superfície a ser limpa, tudo sem riscos. De uso múltiplo, podem ser usados em qualquer lugar, em todas as superfícies e materiais, mesmo nos mais delicados. Flexíveis e ergonômicos, resistem a vários usos e torções (louça, limpeza), para uma ação ultra eficaz. São fáceis de limpar ou desinfetar e podem ser lavadas na máquina de lavar louça para ainda mais higiene.

PL – BEZ ZADRAŻENIA PODKŁADKA TYNKOWA W 3 MOCACH - 054690

Prawdziwa innowacja: gąbki z pianki silikonowej są bardziej odporne i higieniczne niż tradycyjne gąbki, ponieważ nie zatrzymują wody ani bakterii. W zależności od powierzchni, ich różne wartości gęstości zapewniają mniej lub bardziej intensywne czyszczenie - bez jednego zadrapania. Gąbki są wszechstronne i nadają się do prawie wszystkich powierzchni i materiałów, nawet tych najbardziej wrażliwych. Elastyczny i ergonomiczny: gąbki o niezwykle wydajnym działaniu są odporne na różnorodne warunki pracy. Gąbki są łatwe do czyszczenia i dezynfekcji, a nawet nadają się do mycia w zmywarce, co dodatkowo podnosi higienę.

CZ – NEBEZPEČÍ PLASTOVÝCH PADŮ ZDARMA VE 3 SÍLECH - 054690

Skutečná inovace: houby ze silikonové pěny jsou odolnější a hygieničtější než běžné houby, protože nezachovávají vodu ani bakterie. Jejich různé hodnoty hustoty v závislosti na povrchu zajišťují víceméně intenzivní čištění - bez jediného škrábnutí. Houby jsou univerzální a vhodné pro téměř všechny povrchy a materiály, dokonce i pro ty nejcitlivější. Elastický a ergonomický: houby se svým ultraúčinným efektem vydrží širokou škálu provozních podmínek. Houby se snadno čistí a dezinfikují a jsou dokonce bezpečné v myčce pro další plus v hygieně.

SK – PLASTER PADER BEZ ŠROUBOV V 3 SÍLACH - 054690

Skutočná inovácia: špongie zo silikónovej peny sú odolnejšie a hygienickejšie ako bežné špongie, pretože nezachovávajú vodu ani baktérie. V závislosti od povrchu ich rôzne hodnoty hustoty zabezpečujú viac alebo menej intenzívne čistenie - bez jediného škrabance. Špongie sú univerzálne a vhodné pre takmer všetky povrchy a materiály, dokonca aj pre tie najcitlivejšie. Elastická a ergonomická: špongie s ultraúčinným účinkom vydržia širokú škálu prevádzkových podmienok. Špongie sa ľahko čistia a dezinfikujú a sú dokonca bezpečné v umývačke riadu pre ďalšie plus v hygieny.

РУС – БЕЗОПАСНАЯ ГИБКАЯ ПОДУШКА В 3 ПРОЧНОСТИ – 054690

Настоящая инновация: губки из силиконовой пены более устойчивы и гигиеничны, чем обычные губки, потому что они не содержат ни воды, ни бактерий. В зависимости от поверхности, их различные значения плотности обеспечивают более или менее интенсивную очистку - без единой царапины. Губки универсальны и подходят практически для всех поверхностей и материалов, даже для самых чувствительных. Эластичные и эргономичные: губки с их ультра-эффективным эффектом выдерживают самые разные условия эксплуатации. Губки легко моются и дезинфицируются и даже пригодны для мытья в посудомоечной машине, что является дополнительным преимуществом гигиены.

SE – RISKFRITT PLASTERPAD I 3 STYRKER – 054690

En verklig nyhet: silikonskumsvamparna är mer resistent och hygieniska än konventionella svampar eftersom de varken behåller vatten eller bakterier. Beroende på ytan säkerställer deras olika

densitetsvärden mer eller mindre intensiv rengöring - utan en enda repa. Svamparna är mångsidiga och passar för nästan alla ytor och material, även för de mest känsliga. Elastisk och ergonomisk: svamparna med sin extremeffektiv effekt motstår en mängd olika driftsförhållanden. Svamparna är lätta att rengöra och desinficera och är till och med diskmaskinsäkra för ytterligare ett hygien.

NO – SKRIFTFRI PLASTERPAD I 3 STYRKE - 054690

En virkelig innovasjon: silikonkumsvampene er mer motstandsdyktige og hygieniske enn konvensjonelle svamper fordi de verken beholder vann eller bakterier. Avhengig av overflaten, sikrer deres forskjellige tetthetsverdier mer eller mindre intensiv rengjøring - uten en eneste riper. Svampene er allsidige og passer til nesten alle overflater og materialer, selv for de mest følsomme. Elastisk og ergonomisk: svampene med sin ultraeffektive effekt tåler en lang rekke driftsforhold. Svampene er enkle å rengjøre og desinfisere og er til og med oppvaskmaskin-sikre for et ytterligere pluss i hygiene.

FI – RUOSTUMATTOMASTI KIINNITETTY 3 VASTUUN - 054690

Todellinen innovaatio: silikonivaahto sienet ovat kestävämpiä ja hygieenisempiä kuin perinteiset sienet, koska ne eivät pidä vettä tai bakteereja. Pinnasta riippuen niiden erilaiset tiheysarvot takaavat enemmän tai vähemmän intensiivisen puhdistuksen - ilman yhtä naarmua. Sienet ovat monipuolisia ja soveltuvat melkein kaikille pinnoille ja materiaaleille, jopa herkimmille. Joustava ja ergonominen: Sienet, joilla on erittäin tehokas vaikutus, kestävät monenlaisia käyttöolosuhteita. Sienet ovat helppo puhdistaa ja desinfioida, ja ne ovat jopa tiskikonepestäviä, mikä lisää hygieniää.